

**Подготовительный комитет
Конференции 2010 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

Distr.: General
29 November 2007

Russian
Original: English

Краткий отчет о 19-м заседании,
состоявшемся в Австрийском центре, Вена, в пятницу, 11 мая 2007 года, в 18 ч. 30 м.

Председатель: г-н Аmano (Япония)

Содержание

Доклад для следующей сессии Подготовительного комитета о результатах
текущей сессии

Закрытие сессии

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом и других заседаниях будут изданы в качестве исправления.

07-55131 (R)



Заседание открывается в 18 ч. 45 м.

**Доклад для следующей сессии
Подготовительного комитета о результатах
текущей сессии (NPT/CONF.2010/PC.I/CRP.3)**

1. **Председатель** обращает внимание на проект доклада Подготовительного комитета о работе его сессии (NPT/CONF.2010/PC.I/CRP.3) и предлагает Подготовительному комитету принять его частями, по 10 пунктов каждая.

Пункты 1–10

2. **Председатель** зачитывает ряд устных поправок к пунктам 1–10.

3. *Пункты 1–10 с внесенными в них поправками принимаются.*

Пункты 11–20

4. **Председатель** зачитывает ряд устных поправок к пунктам 11–20 и говорит, что Комитету будет необходимо обратиться к Секретариату с просьбой подготовить сметы затрат и представить их на рассмотрение Комитета на его следующей сессии. Расходы на проведение Конференции по рассмотрению действия ДНЯО и осуществление процесса по подготовке к ней будут покрываться государствами — участниками Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО); финансовых последствий для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций не предвидится. Секретариат информировал Председателя о том, что услуги, необходимые для проведения сессий Подготовительного комитета и самой Конференции, не смогут быть предоставлены Секретариатом, если необходимые средства не будут получены заранее.

5. Если нет возражений, Председатель будет считать, что Комитет желает просить Секретариат представить на рассмотрение его второй сессии смету расходов на проведении Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, включая работу ее Подготовительного комитета.

6. *Решение принимается.*

7. *Пункты 11–20 с внесенными в них поправками принимаются.*

Пункт 21

8. **Председатель** объявляет, что пункт 21 исключен из проекта доклада.

Приложение I

9. **Председатель** зачитывает устные поправки к приложению I.

10. *Приложение I с внесенными в него поправками принимается.*

11. **Председатель** говорит, что приложение II было исключено из проекта доклада.

12. *Проект доклада Подготовительного комитета с внесенными в него поправками принимается в целом.*

13. **Г-н Людекинг** (Германия), выступая от имени Европейского союза, говорит, что необоснованные возражения, выдвинутые одной делегацией, замедлили принятие повестки дня Подготовительного комитета и завершение его работы. Однако это не должно негативно повлиять на тот конструктивный дух, который был присущ выступлениям, сделанным в ходе общих прений по трем группам вопросов и по конкретным вопросам. Информативное резюме Председателя, которое будет издано в качестве рабочего документа, послужит полезным справочным материалом для последующих сессий Подготовительного комитета. Оратор заверяет Председателя следующей сессии, г-на Яраченко из Украины, о полной поддержке его работы со стороны Европейского союза.

14. **Г-н Форд** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что он разделяет беспокойство предыдущего оратора по поводу трудностей, с которыми столкнулись государства-участники в достижении успеха в работе этой сессии. К сожалению, в резюме Председателя недостаточно отражен весь спектр обоснованной, заслуживающей внимания критики, которая была высказана в адрес Исламской Республики Иран вследствие нарушения ею Договора, ее обязательств по гарантиям и ее обязательств по многочисленным резолюциям Совета Безопасности. В целом, однако, это резюме не является настолько неточным документом, чтобы против него стоило возражать.

15. **Г-н Добелль** (Франция) говорит, что, хотя он знает о трудностях, связанных с взвешенным отражением мнений всех делегаций, в том числе делегаций, которые стремятся упрочить Договор, он сожалеет по поводу того, что позиции делегации Франции по целому ряду вопросов не нашли своего отражения в этом документе.

Закрытие сессии

16. После обмена любезностями между **г-жой Гоикочеа Эстенос** (Куба), от имени Движения неприсоединившихся стран, **г-ном Солтаньехом** (Исламская Республика Иран), **г-ном Дунканом** (Соединенное Королевство), от имени Группы западноевропейских и других государств, **г-ном Бертончели** (Словения), от имени Группы государств Восточной Европы, и **г-ном Чэном Цзинь** (Китай) Председатель объявляет первую сессию Подготовительного комитета закрытой.

Заседание закрывается в 19 ч. 15 м.